



**SEW**  
**EURODRIVE**

## Ispravak



Sinkroni servomotori

**CMP40 – CMP112, CMPZ71 – CMPZ100**



## Popis sadržaja

|          |                                     |          |
|----------|-------------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Ispravak .....</b>               | <b>4</b> |
| 1.1      | Novi osjetnik temperature /PK ..... | 4        |
| 1.2      | Električna instalacija .....        | 6        |

## 1 Ispravak

### NAPOMENA



Za uputu za uporabu "Sinkroni servomotori CMP40 – CMP112, CMPZ71 – CMPZ100" postoje dopune/izmjene koje su opisane u ovom ispravku.

---

### 1.1 Novi osjetnik temperature /PK

Osjetnik temperature /PK zamjenjuje dosadašnji osjetnik temperature /KY.

### NAPOMENA



Uvjerite se da umetnuti pretvarač posjeduje odgovarajuću elektroniku za procjenu za osjetnik temperature PK (PT1000).

---

#### 1.1.1 Tipska oznaka

/PK

#### 1.1.2 Opis

Termička zaštita motora u kombinaciji s odgovarajućom elektronikom za procjenu sprječava pregrijavanje, a time i uništavanje motora. Osjetnik temperature štiti samo posredno jer se utvrđuje samo jedna vrijednost senzora.

Izvedba /PK sastoji se od jednog platinastog senzora PT1000 koji je ugrađen u jedan od 3 namotaja motora. Za razliku od poluvodičkog senzora /KY, platinasti senzor ima gotovo linearnu karakterističnu krivulju i pokazuje veću točnost. U suradnji s pretvaračem frekvencije koji uključuje termički model motora, pretvarač frekvencije može s pomoću osjetnika /PK preuzeti funkciju zaštite motora.

### 1.1.3 Tehnički podaci

Osjetnik temperature PT1000 kontinuirano detektira temperaturu motora.

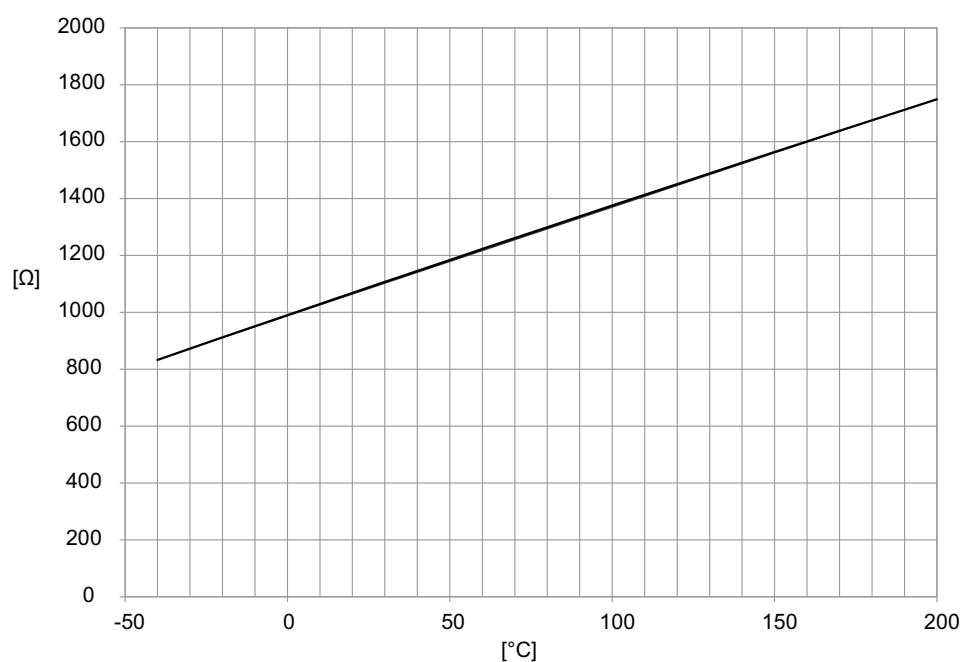
|                             | PT1000              |
|-----------------------------|---------------------|
| Priključak                  | crveno – crni       |
| Ukupni otpor pri 20 – 25 °C | 1050 Ω < R < 1150 Ω |
| Ispitna struja              | < 3 mA              |

### NAPOMENA



Osjetnik je temperature unipolaran i iz tog razloga zamjena dovoda ne mijenja rezultat mjerenja.

Karakteristična krivulja za PT1000, F0,6



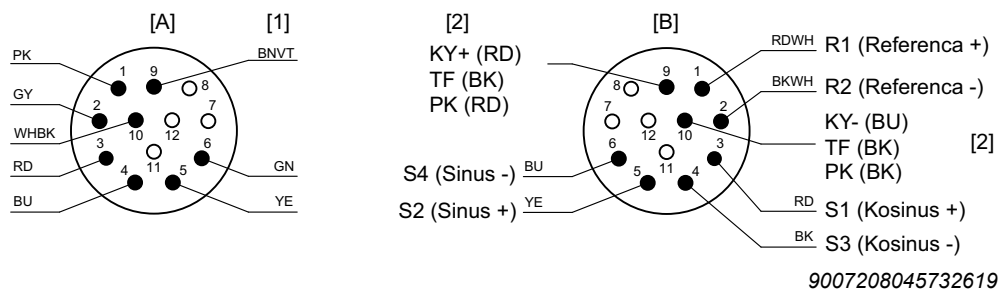
## 1.2 Električna instalacija

### 1.2.1 Priključivanje motora i sustava davača preko utične spojnice SM. / SB.

#### Priključna spojna shema utičnih spojnika

Priključivanje signalne utične spojnice rezolvera RH1M

Priključna spojna shema



[1] Zakriljenje spojeno s utikačem na metalnom kućištu. Kod boje sukl. kabelu tvrtke SEW-EURODRIVE

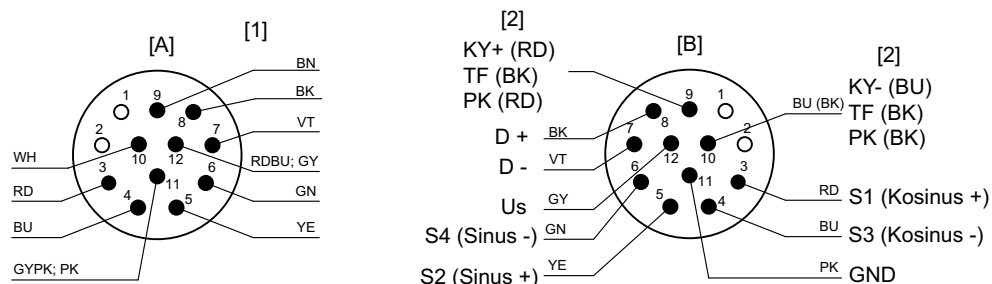
[2] KY+ (RD), KY- (BU), opcionalan TF (BK), opcionalan PK (RD/BK)

Raspored kontakata utične spojnice, donji dio [B]

| Kontakt | Kod boje | Priključak       |
|---------|----------|------------------|
| 1       | RD/WH    | R1 (Referenca +) |
| 2       | BK/WH    | R2 (Referenca -) |
| 3       | RD       | S1 (Kosinus +)   |
| 4       | BK       | S3 (Kosinus -)   |
| 5       | YE       | S2 (Sinus +)     |
| 6       | BU       | S4 (Sinus -)     |
| 7       | —        | —                |
| 8       | —        | —                |
| 9       | BK       | KY+/TF/PK        |
| 10      | BK       | KY-/TF/PK        |
| 11      | —        | —                |
| 12      | —        | —                |

Priključak signalni konektor davač AK0H, EK0H, AK1H, EK1H

Priključna spojna shema



9007208045734539

- [1] Zakriljenje spojeno s utikačem na metalnom kućištu. Kod boje sukl. kabelu tvrtke SEW-EURODRIVE
- [2] KY+ (RD), KY- (BU), opcionalan TF (BK), opcionalan PK (RD/BK)

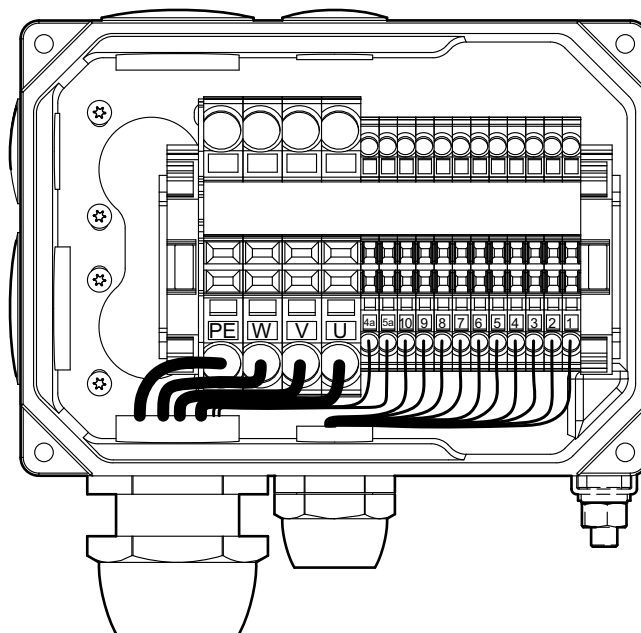
Raspored kontakata utične spojnice, donji dio [B]

| Kontakt | Kod boje | Priključak               |
|---------|----------|--------------------------|
| 1       | —        | —                        |
| 2       | —        | —                        |
| 3       | RD       | S1 (Kosinus +)           |
| 4       | BU       | S3 (Kosinus -)           |
| 5       | YE       | S2 (Sinus +)             |
| 6       | GN       | S4 (Sinus -)             |
| 7       | VT       | D -                      |
| 8       | BK       | D +                      |
| 9       | BK       | KY+/TF/PK                |
| 10      | BK       | KY-/TF/PK                |
| 11      | PK       | Naponska referenca (GND) |
| 12      | GY       | Opskrbni napon Us        |

### 1.2.2 Priključite motor i sustav davača s priključnom kutijom KK / KKS

- Provjerite presjeke vodova.
- Čvrsto pritegnite priključke i zaštitne vodiče.
- Provjerite namotne priključke u spojnim kutijama i po potrebi ih stegnite.
- Za uvođenje kabela signalnog voda treba koristiti vijčani spoj za elektromagnetsku podnošljivost, kako bi se osigurala besprijekorna podloga zakriljenja.

#### Priključak CMP50 i CMP63



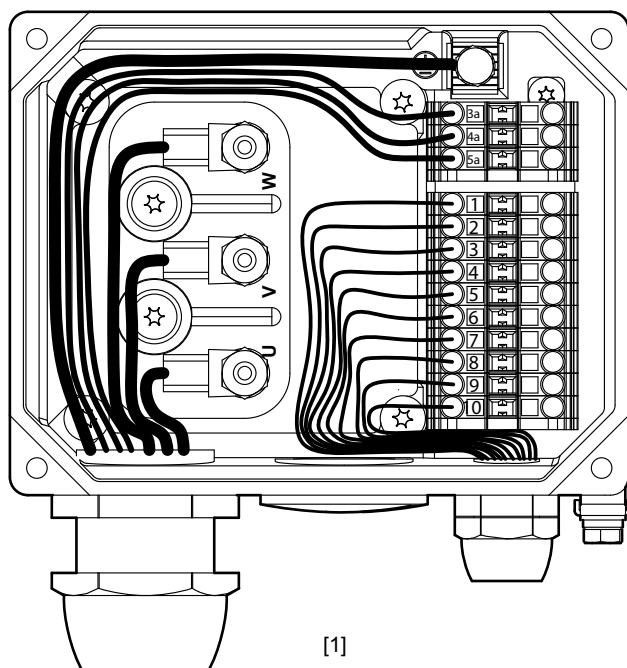
2900869771

#### Signal

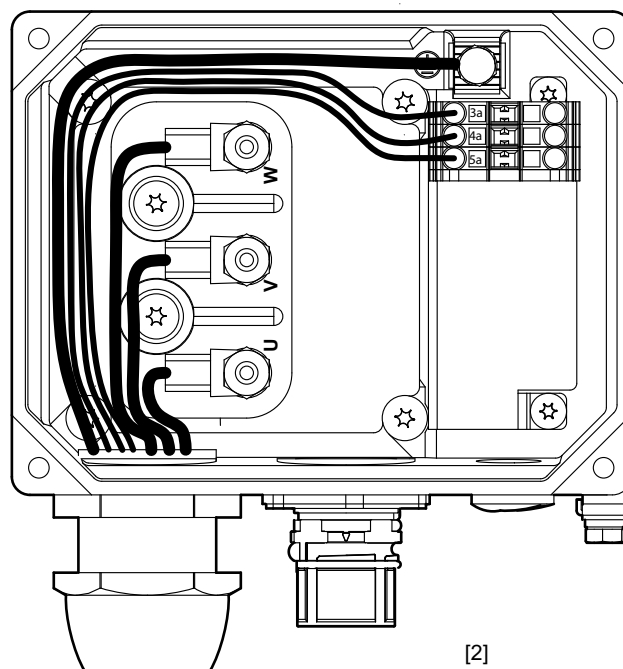
| Rezolver |           |                | Davač |           |                |
|----------|-----------|----------------|-------|-----------|----------------|
| 1        | ref +     | Referenca      | 1     | cos +     | Kosinus        |
| 2        | ref -     |                | 2     | ref cos   | Referenca      |
| 3        | cos +     | Kosinus        | 3     | sin +     | Sinus          |
| 4        | cos -     |                | 4     | ref sin   | Referenca      |
| 5        | sin +     | Sinus          | 5     | D -       | DATA           |
| 6        | sin -     |                | 6     | D +       | DATA           |
| 7        | —         | —              | 7     | GND       | Ground         |
| 8        | —         | —              | 8     | Us        | Opskrbni napon |
| 9        | KY+/PK/TF | Zaštita motora | 9     | KY+/PK/TF | Zaštita motora |
| 10       | KY-/PK/TF |                | 10    | KY-/PK/TF |                |

23069929/HR – 11/2016

## Priključak CMP71 – CMP112



[1]



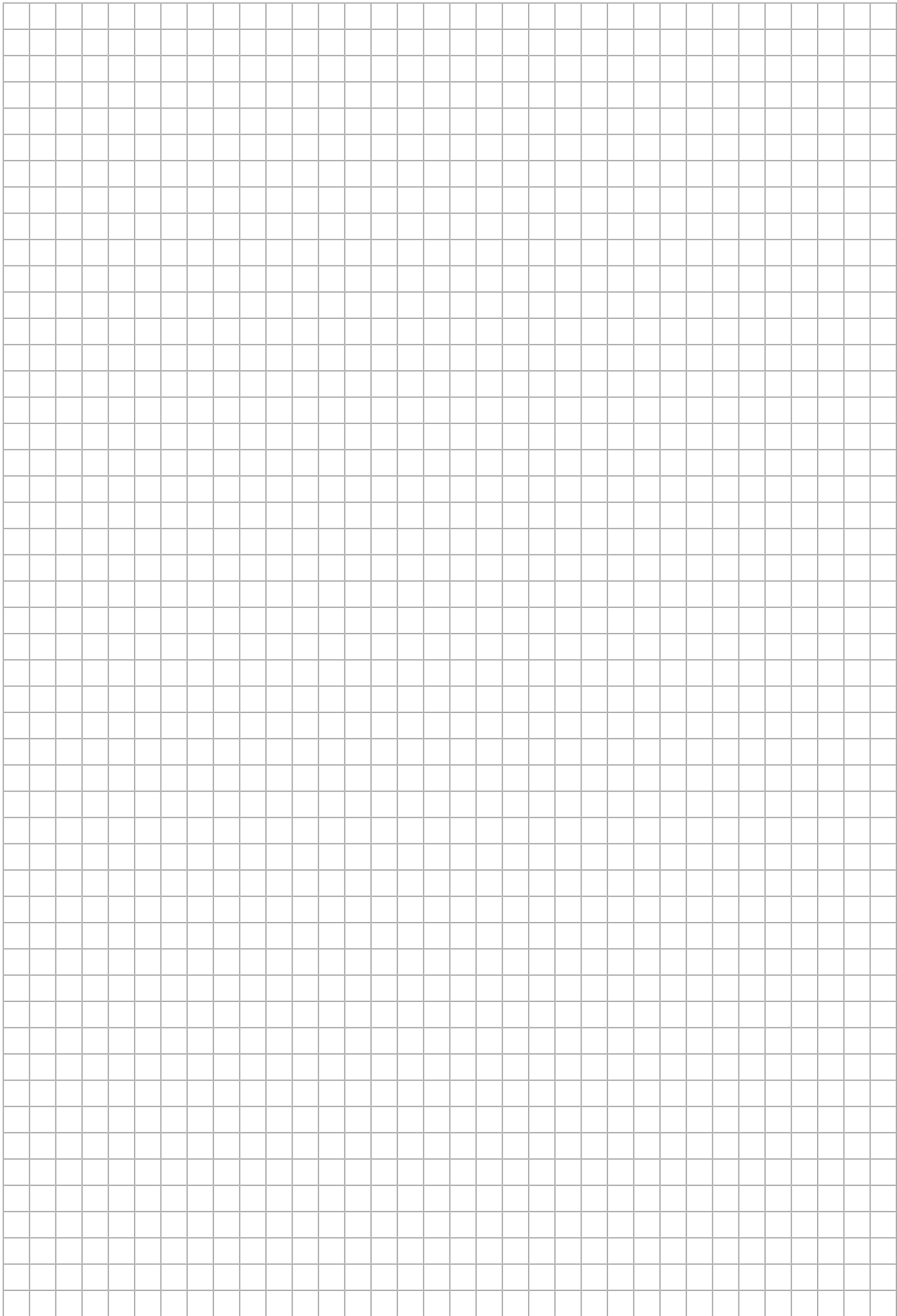
[2]

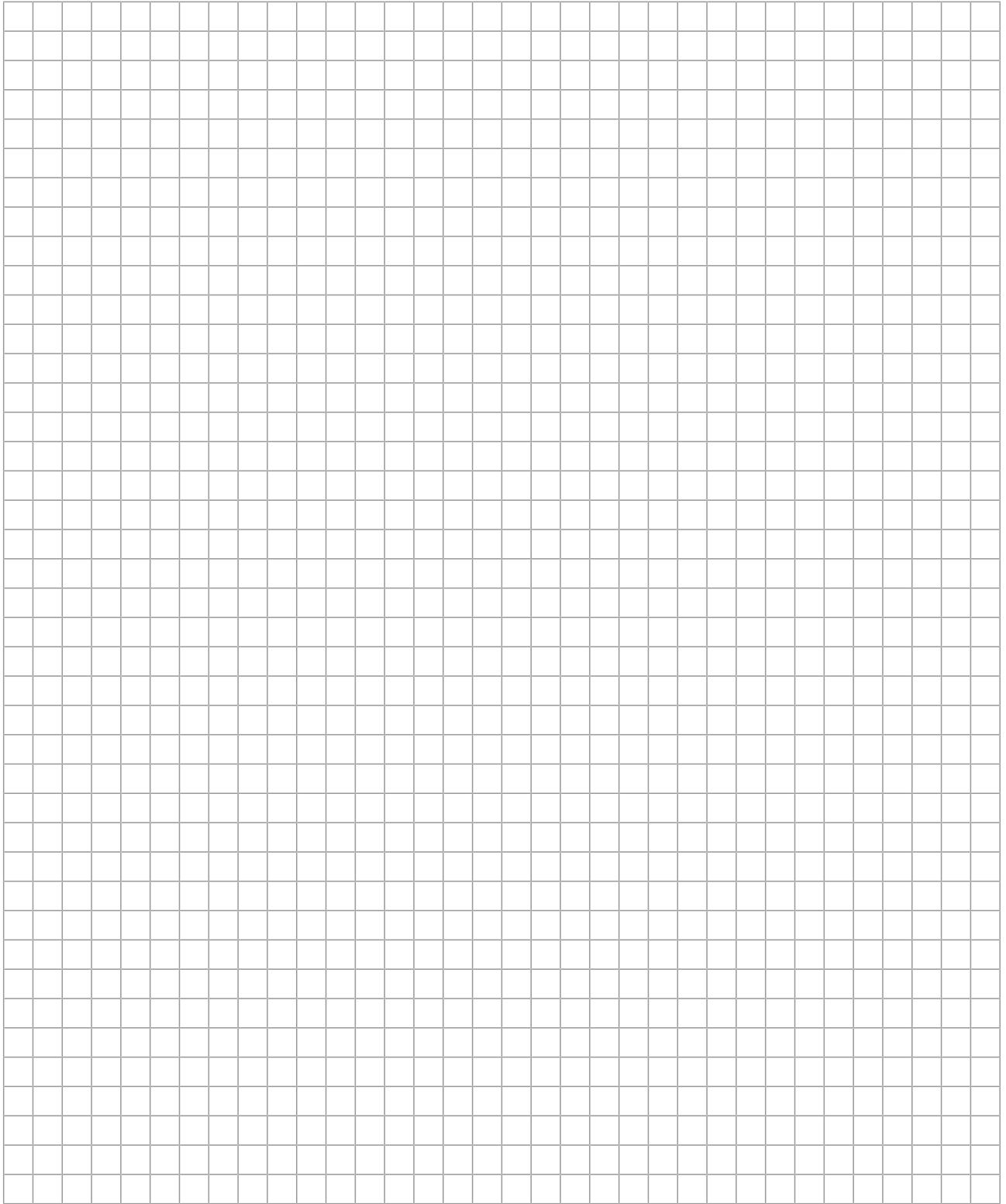
9007202155616523

- [1] Priključna kutija KK  
[2] Priključna kutija KKS

## Signal

| Rezolver |           |                | Davač |           |                |
|----------|-----------|----------------|-------|-----------|----------------|
| 1        | ref +     | Referenca      | 1     | cos +     | Kosinus        |
| 2        | ref –     |                | 2     | ref cos   | Referenca      |
| 3        | cos +     | Kosinus        | 3     | sin +     | Sinus          |
| 4        | cos –     |                | 4     | ref sin   | Referenca      |
| 5        | sin +     | Sinus          | 5     | D –       | DATA           |
| 6        | sin –     |                | 6     | D +       | DATA           |
| 7        | –         | –              | 7     | GND       | Ground         |
| 8        | –         | –              | 8     | Us        | Opskrbni napon |
| 9        | KY+/PK/TF | Zaštita motora | 9     | KY+/PK/TF | Zaštita motora |
| 10       | KY-/PK/TF |                | 10    | KY-/PK/TF |                |







**SEW-EURODRIVE**  
Driving the world

**SEW**  
**EURODRIVE**

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG  
P.O. Box 3023  
76642 BRUCHSAL  
GERMANY  
Phone +49 7251 75-0  
Fax +49 7251 75-1970  
sew@sew-eurodrive.com  
→ [www.sew-eurodrive.com](http://www.sew-eurodrive.com)